

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Plenárisülés-dokumentum

A6-0407/2007

24.10.2007

JELENTÉS

a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2007)0196 – C6-0152/2007 – 2007/0070(CNS))

Halászati Bizottság

Előadó: Paulo Casaca

Eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
leadott szavazatok többsége
- **I Együttműködési eljárás (első olvasat)
leadott szavazatok többsége
- **II Együttműködési eljárás (második olvasat)
leadott szavazatok többsége a közös álláspont jóváhagyásához a Parlament összes képviselőjének többsége a közös álláspont elutasításához vagy módosításához
- *** Hozzájárulás
a Parlament összes képviselőjének többsége, kivéve az EK-Szerződés 105., 107., 161. és 300., valamint az EU-Szerződés 7. cikke alá tartozó esetekben
- ***I Együttdöntési eljárás (első olvasat)
leadott szavazatok többsége
- ***II Együttdöntési eljárás (második olvasat)
leadott szavazatok többsége a közös álláspont jóváhagyásához a Parlament összes képviselőjének többsége a közös álláspont elutasításához vagy módosításához
- ***III Együttdöntési eljárás (harmadik olvasat)
leadott szavazatok többsége a közös szövegtervezet jóváhagyásához

(Az eljárás típusa a Bizottság által javasolt jogalaptól függ.)

Módosítások jogalkotási szöveghez

A Parlament módosításaiban a módosított szöveget ***félkövér dőlt betűkkel*** jelölik. A *normál dőlt betűs* kiemelés jelzi az illetékes osztályoknak, hogy a jogalkotási szöveg mely részeiben javasolnak javításokat a végleges szöveg kidolgozásának elősegítése érdekében (például nyilvánvaló hibák vagy kihagyások egy adott nyelvi változatban). Az ilyen jellegű javasolt módosításokat egyeztetni kell az érintett osztályokkal.

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE	5
INDOKOLÁS	15
ELJÁRÁS	18

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2007)0196 – C6-0152/2007 – 2007/0070(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2007)0196),
 - tekintettel az EK-Szerződés 37. cikkére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlammal (C6-0152/2007),
 - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A6-0000/2007),
1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát, annak módosított formájában;
 2. felhívja a Bizottságot, hogy ennek megfelelően változtassa meg javaslatát az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése értelmében;
 3. felhívja a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlammal, ha az általa jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
 4. felkéri a Tanácsot a Parlammal való újbóli konzultációra abban az esetben, ha lényegesen módosítani kívánja a Bizottság javaslatát;
 5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament állásfoglalását a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A Bizottság által javasolt szöveg

A Parlament módosításai

Módosítás: 1 (6) preambulumbekzdés

(6) A közös halászati politika irányításához szükséges adatok begyűjtését és kezelését szolgáló közösségi rendszer létrehozásáról szóló, 2000. június 29-i 1543/2000/EK tanácsi rendeletet felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy kellően figyelembe

(6) A közös halászati politika irányításához szükséges adatok begyűjtését és kezelését szolgáló közösségi rendszer létrehozásáról szóló, 2000. június 29-i 1543/2000/EK tanácsi rendeletet felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy kellően figyelembe

lehesen venni a halászati gazdálkodás flottaalapú megközelítését, az ökoszisztéma-alapú megközelítés kidolgozásának szükségességét, a halászati adatok minőségének, teljességének és hozzáférhetőségének javítása iránti igényt, a tudományos szakvélemények kiadásának hatékonyabb támogatását, valamint a tagállamok közötti együttműködés előmozdítását.

lehesen venni a halászati gazdálkodás flottaalapú megközelítését, az ökoszisztéma-alapú megközelítés kidolgozásának szükségességét, a halászati adatok minőségének, teljességének és hozzáférhetőségének javítása iránti igényt, a tudományos szakvélemények kiadásának hatékonyabb támogatását, valamint a tagállamok közötti együttműködés előmozdítását. ***A tagállamoknak és a Bizottságnak kötelességévé kellene tenni, hogy a kezelt adatok, a végfelhasználó jellemzői és a különböző vonatkozó nemzeti jogszabályok függvényében biztosítsák a megfelelő fokozatú titkosságot.***

Indokolás

Mivel a rendeletre irányuló javaslat nagyon széles meghatározását adja a végfelhasználó fogalmának – beletartozik minden természetes és jogi személy, tehát az egész nyilvánosság –, ez lenne az első alkalom, hogy egy gazdasági ágazat köteles lenne nyilvánosságra hozni a rá vonatkozó összes adatot, és ez az érdekeltekkel való előzetes konzultáció nélkül, előre történne. Szükséges tehát a titkosság minimumának biztosítása.

Módosítás: 2

(9) preambulumbekkezdés

(9) Az e rendelettel szabályozott adatokhoz való hozzáféréssel összefüggő kötelezettségek nem sérthetik **a tagállamoknak** a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáféréstől és a 90/313/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelv 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott környezeti információkkal összefüggésben fennálló **kötelezettségeit**.

(9) Az e rendelettel szabályozott adatokhoz való hozzáféréssel összefüggő kötelezettségek nem sérthetik a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáféréstől és a 90/313/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelv 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott környezeti információkkal összefüggésben fennálló **kötelezettségeket, jogokat és kivételeket**.

Indokolás

A 2003/4/EK irányelvre való hivatkozás a tagállamok kötelezettségeire korlátozódik. Ez az irányelv azonban kivételeket is tartalmaz, és határozottan viszonylagossá teszi azokat az eseteket, amelyekben a tagállamok szűkíthetik, sőt megtilthatják a környezetre vonatkozó adatokhoz való hozzáférést. Akár az is ajánlható, hogy a halászati ágazat is élhessen ezekkel a kivételekkel a kereskedelmi, ipari, gazdasági stb. jellegű belső információk védelme érdekében.

Módosítás: 3
(14) preambulumbekzdés

(14) Az e rendeletben említett adatokat számítógépes adatbázisokba kell betáplálni, hogy az engedéllyel rendelkező végfelhasználók számára hozzáférhetők és átadhatók legyenek. ***A tudományos közösségnek érdekében áll, hogy a személyazonosítást nem lehetővé tévő adatok hozzáférhetők legyenek bármely olyan fél részére, amelynek érdeke fűződik az ilyen adatok elemzéséhez.***

(14) Az e rendeletben említett adatokat számítógépes adatbázisokba kell betáplálni, hogy az engedéllyel rendelkező végfelhasználók számára hozzáférhetők és átadhatók legyenek.

Indokolás

Annak érdekében, hogy a tudományos közösség hozzáférhessen az adatokhoz, nem szükséges, hogy azokat valamennyi, érdeket kinyilvánító fél rendelkezésére bocsássák, bármely garancia nélkül azt illetően, hogy az „érdekelt” fél mire fogja felhasználni ezeket az adatokat. Egyébként a személyek azonosíthatóságán kívül az adatok tartalmazhatnak olyan nagyon bizalmas információkat is, amelyek még a halászati ágazat vagy az azok szolgáltatására kötelezett vállalkozások kárára is felhasználhatók.

Módosítás: 4
(16a) preambulumbekzdés (új)

(16a) Ha a végfelhasználó nem állami szerv, elismert tudományos kutatási szervezet, nemzetközi halászati gazdálkodási szervezet vagy halászati gazdálkodás vagy kutatás céljából valamelyükkel társult szerv, és ha magánszemélyekről, magánszférába tartozó jellegű szervezetekről vagy társulásokról van szó, a hatóságoknak rendelkezniük kell azzal a lehetőséggel, hogy az e rendeletben említett információk közlését díjfizetésnek rendeljék alá, amely díj összegének azonban ésszerűnek kell lennie.

Indokolás

A környezetvédelemről szóló jogszabályok értelmében a hatóságok díjat szedhetnek a környezeti adatok nyilvánosság számára történő közléséért. Attól fogva, hogy a halászati gazdálkodóknak, a halászati tudományos testületeknek és nemzetközi szervezeteknek biztosítják az adatokhoz való hozzáférést, semmi nem indokolja, hogy a magánfelhasználóknak és magánszemélyeknek díjat kelljen fizetniük a környezeti

információkhoz való hozzáférésért, miközben ugyanakkor szabadon hozzáférhetnek a flottákra és a halászati vállalkozásokra vonatkozó adatokhoz. Ezenkívül e rendelkezés a közösségi pénzügyi támogatáson túl olyan többletbevétel biztosítana a hatóságoknak, amely az adatok minőségének, tárolásának, áramlásának és átadásának javítását szolgálná.

Módosítás: 5
2. cikk g) pont

g) „végfelhasználók”: **a halászati ágazatra vonatkozó adatok tudományos elemzésében érdekelt természetes vagy jogi személyek, illetve szervezetek;**

g) „végfelhasználók”: **tudományos vagy nem tudományos jellegű nemzeti és nemzetközi szervezetek, amelyek partnerek, és aktívan tevékenykednek a halászati ismeretek és gazdálkodás terén; a végfelhasználónak a halászati gazdálkodásban és kutatásban való érdekelttségének foka meghatározza a törzs-, részletes vagy összesített adatokhoz való hozzáféréseinek szintjét;**

Módosítás: 6
7. cikk (4) bekezdés c) pont

c) ha valamely végfelhasználó hivatalos adatok iránti kérelmet nyújtott be, és a szóban forgó adatokat nem szolgáltatták ki kellő időn belül az érintett végfelhasználónak.

c) ha valamely végfelhasználó hivatalos adatok iránti kérelmet nyújtott be, és a szóban forgó adatokat nem szolgáltatták ki kellő időn belül az érintett végfelhasználónak, **és mindig a 2003/4/EK irányelv 3. és 4. cikkének megfelelően.**

Indokolás

A 2003/4/EK irányelv egy sor kötelezettséget ír elő a tagállamok adatközlésére vonatkozóan, de az összes olyan feltételt is meghatározza, amelyeket az azokért folyamodó végső felhasználóknak teljesíteniük kell, és azokat az eseteket is, amikor a tagállam megtagadhatja e kérések teljesítését. Semmi sem indokolja, és jogi szempontból helytelen lenne, ha a környezeti adatoknak a halászati tevékenységre vonatkozó összes adataira való kiterjesztése esetén e feltételeket nem kellene többé teljesíteni, és a tagállam automatikusan pénzügyi szankcióban részesülne.

Módosítás: 7
7. cikk (4a) bekezdés (új)

(4a) A Bizottság a meg nem felelés fokának függvényében világosan meghatározza a különböző szankciós szinteket, valamint a

**„hivatalos adatkérés” és a „hiányos
nemzeti program” fogalmát.**

Módosítás: 8
7a. cikk (új)

7a. cikk

Díj

(1) Ha a végfelhasználó nem állami szerv, elismert tudományos kutatói szervezet, nemzetközi halászati gazdálkodási szervezet vagy halászati gazdálkodás vagy kutatás céljából valamelyikükkel társult szerv, és ha magánszemélyekről, magánszférába tartozó szervezetekről vagy társulásokról van szó, a hatóságok a környezeti információk közlését díjfizetésnek rendelhetik alá, amely díj összegének azonban ésszerűnek kell lennie.

(2) Díjfizetés kötelezettsége esetén a hatóságok közlést és a kérelmezők rendelkezésére bocsátják a díjtáblázatot, valamint azokat a feltételeket, amelyek esetén a díjfizetés kötelező vagy nem.

Indokolás

A környezetvédelemről szóló jogszabályok értelmében a hatóságok díjat szedhetnek a környezeti adatok nyilvánosság számára történő közléséért. Attól fogva, hogy a halászati gazdálkodóknak, a halászati tudományos testületeknek és nemzetközi szervezeteknek biztosítják az adatokhoz való hozzáférést, semmi nem indokolja, hogy a magánfelhasználóknak és magánszemélyeknek díjat kelljen fizetniük a környezeti információkhoz való hozzáférést, miközben ugyanakkor szabadon hozzáférhetnek a flottákra és a halászati vállalkozásokra vonatkozó adatokhoz. Ezenkívül e rendelkezés a közösségi pénzügyi támogatáson túl olyan többletbevételt biztosítana a hatóságoknak, amely az adatok minőségének, tárolásának, áramlásának és átadásának javítását szolgálná.

Módosítás: 9
10. cikk (4a) bekezdés (új)

(4a) Az önmintavételi programokkal járó kiadásokat figyelembe veszik a nemzeti programba belefoglalható kiadások

választhatóságának meghatározásakor.

Módosítás: 10

13. cikk (2) bekezdés b) pont

b) a nemzeti programok keretében gyűjtött, törzsadatok alapján kapott adatokat a végfelhasználóknak történő elküldésük előtt validálják;

b) a nemzeti programok keretében gyűjtött, törzsadatok alapján kapott adatokat a végfelhasználóknak történő elküldésük előtt **a 2. cikk g) pontja értelmében** validálják;

Indokolás

A titkossághoz való jog értelmében az összes lehetséges végfelhasználó között meg kell határozni az adatokhoz való hozzáférés fokát, attól függően, hogy törzs-, részletes vagy összesített adatokról van szó.

Módosítás: 11

15. cikk (1) bekezdés

(1) **A tagállamok biztosítják, hogy a nemzeti számítógépes adatbázisokba betáplált** törzsadatok **elektronikus úton közvetlenül hozzáférhetőek legyenek a Bizottság számára az adatok** létezésének igazolására.

(1) **Az e rendeletnek megfelelően kötelezően gyűjtendő** törzsadatok létezésének **ellenőrzése céljából** a Bizottság **a helyszínen ellenőrizheti** a nemzeti **adatbázisokat.**

Indokolás

A Bizottság javasolja, hogy a vizsgált rendelet értelmében kötelezően összegyűjtendő adatok megléte a keretül szolgáló nemzeti adatbázisokhoz való közvetlen hozzáférés útján legyen ellenőrizhető. Ésszerűbbnek tűnik annak előírása, hogy a Bizottságnak előzetes kérelem útján legyen hozzáférése ezekhez az adatokhoz.

Módosítás: 12

15. cikk (2) bekezdés

(2) Az **egyéb közösségi szabályokból fakadó kötelezettségek** sérelme nélkül **a tagállamok az adatokhoz való számítógépes hozzáférés tárgyában megállapodásokat kötnek a Bizottsággal adatbázisaik közvetlen hozzáférhetőségének szavatolására.**

(2) Az **(1) bekezdés rendelkezéseinek** sérelme nélkül **a Bizottság a tagállamokkal együttműködésben az információk átadása érdekében létrehozhat egy olyan informatikai platformot, amely lehetővé teszi ezeket az ellenőrzéseket.**

Indokolás

A Bizottság javasolja, hogy a vizsgált rendelet értelmében kötelezően összegyűjtendő adatok

megléte a keretül szolgáló nemzeti adatbázisokhoz való közvetlen hozzáférés útján legyen ellenőrizhető. Ésszerűbbnek tűnik annak előírása, hogy a Bizottságnak előzetes kérelem útján legyen hozzáférése ezekhez az adatokhoz.

Módosítás: 13
15. cikk (3) bekezdés

(3) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a tengeri felmérésekre vonatkozó programok keretében gyűjtött törzsadatokat a Közösség és a tagállamok nemzetközi kötelezettségeivel összhangban továbbítják a nemzetközi tudományos szervezeteknek és a regionális halászati szervezetek keretében működő megfelelő tudományos testületeknek.

(3) A **Bizottság és a** tagállamok gondoskodnak arról, hogy a tengeri felmérésekre vonatkozó programok keretében gyűjtött törzsadatokat a Közösség és a tagállamok nemzetközi kötelezettségeivel összhangban továbbítják a nemzetközi tudományos szervezeteknek és a regionális halászati szervezetek keretében működő megfelelő tudományos testületeknek.

Indokolás

A 15. cikk (1) bekezdése értelmében a Bizottságnak közvetlen hozzáféréssel kell rendelkeznie a tagállamok adataihoz. Például a regionális halászati szervezetek esetében nem a tagállamok a szerződő felek, hanem az Európai Unió. Tehát az utóbbi is felelős az adatok megfelelő átadásáért. Ezzel elkerülhető, hogy az Európai Unió egy tagállam esetleges visszaélései miatt ne teljesítse a nemzetközi kötelezettségeit.

Módosítás: 14
15. cikk (3a) bekezdés (új)

(3a) A Bizottság előírja az ezen adatokhoz való hozzáférést, amelyek egyedi adatokat, például egy hajóval kapcsolatos adatokat tartalmazhatnak. A gazdasági szereplők adatainak titkosságát azonban megőrzik. Ezért a Bizottságnak a végrehajtási rendeletben meghatározandó összesítési szabályok szerint lehet hozzáférése az összesített (és nem az egyedi) adatokhoz.

Módosítás: 15
17. cikk

A tagállamok a végfelhasználók számára rendelkezésre bocsátják **a részletes és összesített** adatokat azzal a céllal, hogy

A tagállamok **a 2. cikk g) pontja értelmében** a végfelhasználók számára rendelkezésre bocsátják **az** adatokat – **mindvégig úgyelve**

támogassák a tudományos elemzéseket:

- a) annak érdekében, hogy **ezen** szolgáljanak a halászati gazdálkodásra vonatkozó szakvélemények alapjául;
- b) a nyilvános viták és az érdekelt feleknek a szakpolitika alakításában való részvétele érdekében;

c) a kutatási folyóiratokban való közzétételre vagy oktatási célokra való felhasználásukat.

azok bizalmas jellegére – azzal a céllal, hogy támogassák a tudományos elemzéseket **a következők figyelembevételével:**

- a) annak érdekében, hogy **a részletes adatok** szolgáljanak a halászati gazdálkodásra vonatkozó szakvélemények alapjául;

b) **az összesített adatok:**

– a nyilvános viták és az érdekelt feleknek a szakpolitika alakításában való részvétele érdekében;

– **tudományos célú közzétételük érdekében.**

Indokolás

A titkossághoz való jog értelmében az összes lehetséges végfelhasználó között meg kell határozni az adatokhoz való hozzáférés fokát, attól függően, hogy törzs-, részletes vagy összesített adatokról van szó.

Módosítás: 16
18. cikk

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a részletes és összesített adatokat a Közösség és a tagállamok nemzetközi kötelezettségeivel összhangban haladéktalanul benyújtják az illetékes nemzetközi tudományos szervezeteknek és a regionális halászati szervezetek keretében működő megfelelő tudományos testületeknek.

A **Bizottság és a** tagállamok gondoskodnak arról, hogy a részletes és összesített adatokat a Közösség és a tagállamok nemzetközi kötelezettségeivel összhangban haladéktalanul benyújtják az illetékes nemzetközi tudományos szervezeteknek és a regionális halászati szervezetek keretében működő megfelelő tudományos testületeknek.

Indokolás

A 15. cikk (1) bekezdése értelmében a Bizottságnak közvetlen hozzáféréssel kell rendelkeznie a tagállamok adataihoz. Például a regionális halászati szervezetek esetében nem a tagállamok a szerződő felek, hanem az Európai Unió. Tehát az utóbbi is felelős az adatok megfelelő átadásáért. Ezzel elkerülhető, hogy az Európai Unió egy tagállam esetleges visszaélései miatt ne teljesítse a nemzetközi kötelezettségeit.

Módosítás: 17
19. cikk (2) bekezdés

(2) Amennyiben a részletes vagy összesített adatokat tudományos folyóiratokban történő közzététel vagy oktatási célra kérik, a tagállamok az adatokat az adatgyűjtők szakmai érdekeinek védelme érdekében az adatgyűjtéstől számított két évig visszatartják a végfelhasználóktól. A tagállamok bármilyen ilyen döntésről tájékoztatják a végfelhasználókat és a Bizottságot. Kellően indokolt esetben a Bizottság engedélyezheti az említett időszak meghosszabbítását.

(2) Amennyiben a részletes vagy összesített adatokat **a 17. cikk rendelkezésein túl, és különösen** tudományos folyóiratokban történő közzététel vagy oktatási célra kérik, a tagállamok az adatokat az adatgyűjtők szakmai érdekeinek védelme érdekében az adatgyűjtéstől számított két évig visszatartják a végfelhasználóktól. A tagállamok bármilyen ilyen döntésről tájékoztatják a végfelhasználókat és a Bizottságot. Kellően indokolt esetben a Bizottság engedélyezheti az említett időszak meghosszabbítását.

Indokolás

A titkossághoz való jog értelmében az összes lehetséges végfelhasználó között meg kell határozni az adatokhoz való hozzáférés fokát, attól függően, hogy törzs-, részletes vagy összesített adatokról van szó.

Módosítás: 18
19. cikk (3) bekezdés bevezető rész

(3) A tagállamok a részletes és összesített adatok továbbítását **csak** az alábbi esetekben tagadhatják meg:

(3) **A tagállamok értelemszerűen alkalmazhatják a 2003/4/EK irányelv 4. cikkében előírt feltételeket.** A tagállamok a részletes és összesített adatok továbbítását **különösen** az alábbi esetekben tagadhatják meg:

Indokolás

A 2003/4/EK irányelv egy sor olyan feltételt meghatároz, amelyek lehetővé teszik a tagállam számára, hogy megtagadja egyes adatközlésre irányuló kérelmek teljesítését. Semmi sem indokolja, hogy e feltételeket ne lehessen alkalmazni a halászati ágazatra vonatkozó adatok esetében.

Módosítás: 19
19. cikk (3) bekezdés a) pont

a) ha fennáll a természetes vagy jogi személyek azonosításának a veszélye, **amely esetben az adott tagállam a végfelhasználók**

a) ha fennáll a természetes vagy jogi személyek azonosításának a veszélye;

igényeinek kielégítésére javaslatot tehet olyan alternatív megoldásokra, amelyek biztosítják az anonimitást;

Indokolás

Természetesen a hatóságoknak többé-kevésbé jelentős erőfeszítéseket kell tenniük annak érdekében, hogy egyes információkat más intézmények vagy általában a nyilvánosság rendelkezésére bocsássanak, de nincs szó arról, hogy azokat teljes egészében az utóbbiak rendelkezésére kellene bocsátaniuk. A rendeletnek elegendő pontosításokat kell tartalmaznia annak érdekében, hogy a felhasználók tájékozódhassanak belőle az őket érdeklő adatok megszerzéséhez követendő eljárásról.

Módosítás: 20

19. cikk (3) bekezdés ba) pont (új)

ba) részletes adatok esetében, amikor a kérelmező nem tudja igazolni, hogy az ilyen fajta adatok nélkülözhetetlenek a hivatkozott gazdálkodási és kutatási feladatokhoz.

Indokolás

Jelenleg egyes szervezetek vagy magánszemélyek a flottákra, a halászati tevékenységekre és vállalkozásokra vonatkozó adatokat nagyon egyszerűen kikérhetik azzal, hogy állításuk szerint tudományos érdekük fűződik hozzájuk, vagy a gazdálkodás javításához akarnak hozzájárulni. E tekintetben tehát minimális garanciákra van szükség.

Módosítás: 21

25. cikk (1a) albekezdés (új)

Az átadott információk alapján a Bizottság minden évben benyújt:

a) egy jelentést az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli az egyes tagállamok által alkalmazott eszközöket, az alkalmazott módszerek megfelelőségét és a 2371/2002/EK rendelet által meghatározott adatok összegyűjtése és kezelése terén elért eredményeket;

b) egy jelentést arról, hogy a Közösség hogyan használta az e rendelet keretében

összegyűjtött adatokat.

Indokolás

Az éves jelentések annál is inkább szükségesek, mivel azok nagyobb lendületet adnak az e rendelet által előírt tevékenységeknek, különösen a felhasználás ellenőrzése és az esetleges szankciók terén.

INDOKOLÁS

A javaslat elkészítésének oka

A halászatra vonatkozó megbízható alapadatok rendszeres gyűjtése sarokköve a halállomány és a tudományos vélemény értékelésének, továbbá alapvető fontosságú a közös halászati politika (KHP) végrehajtásához.

Az adatgyűjtésről szóló új rendeletre irányuló javaslat célja, hogy választ adjon a halászat – jelenleg inkább a flottára és a halászati övezetekre, mint a halállományokra, irányuló – igazgatása felé, valamint a halászat igazgatásának ökoszisztéma szerinti megközelítése felé való előrelépés szükségessége által generált kérdésekre.

A javaslat szorosan kapcsolódik a halászati tevékenység környezeti szempontjaihoz. A javaslat azt az alapot kínálja, amely ahhoz szükséges, hogy a halászati igazgatásra alkalmazzák a rendszerszerű ökológiai megközelítést, és számításba veszi azt is, hogy a jelenlegi szabályozást egyszerűsíteni kell.

Ezenkívül „Az Európai Unió jövőbeni tengerpolitikája felé: európai elképzelések az óceánok és a tengerek jövőjéről” című zöld könyv elismeri egy európai tengeri stratégia megvalósításának fontosságát a tengeren végzett tevékenységekre vonatkozó megbízható adatok és információk gyűjtését és kezelését, valamint e tevékenységeknek az erőforrásokra gyakorolt hatását illetően.

A javaslat a már begyűjtött adatok harmonizálása és megbízhatósága terén fennálló gondokkal, valamint az Európai Unió régióiban az ellenőrzés terén tapasztalható hiányosságokkal is foglalkozik. Az adatok gyűjtésére és kezelésére szolgáló keretrendszer javítása egy újabb lépést tesz lehetővé ebbe az irányba.

Az új adatgyűjtési rendszer a folyamat egészét lefedi, az adatok kikötőkben vagy tengeren végzett gyűjtésétől egészen azok végfelhasználók általi felhasználásáig.

A közösségi pénzügyi hozzájárulást a minőségellenőrzéstől és az elfogadott minőségi szabványok tiszteletben tartásának feltételéhez kell kötni. Pénzbüntetéseket vezettek be azokra az esetekre, ha a nemzeti programok nem megfelelőek, vagy elégtelen a minőségük.

A Bizottság javaslatának célkitűzései

A Bizottság javaslatának célja a halászatra vonatkozó alapadatok gyűjtését szabályozó jogi keret alapos felülvizsgálata, és ezen adatoknak egy tudományos vélemény kiadása céljából történő használata.

Az adatokhoz való hozzáférés és azok felhasználásának javítása is szerepel a célok között, ideértve a további adatokhoz, például a műholdas hajómegfigyelési rendszerrel (VMS) nyert adatokhoz való hozzáférést is.

E célból új szabályokat, az adatszolgáltatók érdekeinek védelme érdekében pedig az adatok felhasználására vonatkozó szabályokat állapítottak meg.

Végül az eljárások egyszerűsítése is fontos cél, mivel a nemzeti programokat ezután hároméves időszakra fogják kidolgozni; a tagállamok azonban lehetőséget kapnak majd arra, hogy adott esetben módosításokat írjanak elő, például egy nagyobb nemzetközi koordináció figyelembevételére céljából.

A többéves tervezési időszakok minden érintett fél adminisztratív terheit csökkenteni fogják.

Az előadó megjegyzései és a javasolt módosítások

A Bizottság javaslatának tartalmára vonatkozó megjegyzések megtétele előtt az előadó az e jelentésre vonatkozó jogi kérdéssel szeretne foglalkozni.

a) Bizottságunkon belül egy gondolkodási folyamat indult el az akvakultúráról, a statisztikai célú adatgyűjtés érdekében. Ez egy olyan terület, amely alapos megfontolást igényel.

A javaslat, amelyet ebben az esetben elemzünk, az EK-Szerződés 37. cikkén – és nem ugyanezen szerződés 285. cikkén – alapul, amely a közösségi statisztikák jogi alapját képezi, és amely jogot adna nekünk az együttdöntéshez.

A Tanács – az együttdöntési eljárásnak megfelelően hozva határozatot – intézkedéseket hozhat statisztikák létrehozása céljából, ha ez a Közösség tevékenységeinek elvégzéséhez szükséges.

Ugyanezen cikk állapítja meg a közösségi statisztikák készítésére vonatkozó szabályokat: a statisztikákat a pártatlanság, a megbízhatóság, az objektivitás, a tudományos függetlenség, a költség tekintetében a hatékonyság és a statisztikai adatok titkosságának tiszteletben tartásával kell elkészíteni.

Amíg nem lesz új szerződés, addig nem lesz együttdöntési eljárás a halászati politika területén.

Az előadó jelenleg várja a Parlament jogi szolgálatának választát, amely szolgálattal a COM(2007)0196 javaslat jogi keretéről konzultáltak annak tanulmányozása érdekében, hogy miért nem lehetett ugyanazon együttdöntési eljárást alkalmazni.

Ez az egyik fő probléma, amellyel az előadó – mint az Európai Parlament képviselője – a Bizottság javaslatát illetően szembesül.

b) A második elem, amelyet az előadó hangsúlyozni kíván, a Tanácsban folyamatban lévő a vitából ered, amely a portugál soros elnökség alatt folytatódik.

A Tanácsban továbbra is sok a kétely, és a tagállamok többsége úgy véli, hogy a Bizottság javaslata nem elég világos a kért információkat, ezen információk rendeltetését és az esetleges szankciókat illetően.

Az előadó mégis meg van győződve arról, hogy az Európai Bizottság figyelembe kívánja venni a különböző tagállamok álláspontját és ellenérveit.

c) A harmadik elem, amelyet az előadó e tervezettel kapcsolatban ki kíván emelni, arra vonatkozik, hogy a jelenlegi javaslat magában foglalja az ökoszisztéma szerinti szempontot, valamint azt, hogy e szempont a tagállamok által kért információk középpontjában áll. Ezért az előadó hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak a lehető legpontosabbnak kell lennie a javaslatban, és egyrészt támogatja a tagállamoknak a Bizottsággal szemben megfogalmazott kritikáit.

Az adatok titkosságának kérdését illetően, amely egy igen érdekes probléma és szervesen kapcsolódik az adatgyűjtéshez, az előadó hangsúlyozza a halászok közötti verseny és hatáskör problematikáját.

Javasolja, hogy rendelkezzenek egy döntőbizottsággal – egy uniós szinten működő testülettel –, amely esetenként dönthetne egy információ terjesztéséről vagy nem terjesztéséről, és főleg ezen információ címzettjéről és az összesítési szintről.

Ezzel a témával foglalkozni kell az ellenőrzés javítása érdekében.

Mindent összevetve e javaslat pozitívan értékelendő, amennyiben hozzájárul a halászat igazgatása ökoszisztéma szerinti megközelítésének javításához.

Az előadónak az a véleménye, hogy a beillesztett módosítások jellegükből adódóan lehetővé teszik a tudományos vélemények jobb elemzését, kezelését és felhasználását.

A javasolt módosítások többsége a szöveg érthetőségének és koherenciájának javítására irányul. Az előadó a benyújtott módosításokban javasolt változtatásokkal támogatja a Bizottság javaslatát.

Továbbra is várjuk intézményünk jogi szolgálatának véleményét.

ELJÁRÁS

Cím	Adatok a halászati ágazatban és tudományos tanácsadás a közös halászati politika tekintetében	
Hivatkozások	COM(2007)0196 - C6-0152/2007 - 2007/0070(CNS)	
Az Európai Parlamenttel folytatott konzultáció dátuma	1.6.2007	
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	PECH 7.6.2007	
Véleménynyilvánításra felkért bizottság(ok) A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	BUDG 7.6.2007	ENVI 7.6.2007
Nem nyilvánított véleményt A határozat dátuma	BUDG 9.10.2007	ENVI 3.5.2007
Előadó(k) A kijelölés dátuma	Paulo Casaca 23.5.2007	
Vizsgálat a bizottságban	5.6.2007	
Az elfogadás dátuma	22.10.2007	
A zárószavazás eredménye	+ : 17 - : 4 0 : 2	
A zárószavazáson jelen lévő képviselők	Jim Allister, Alfonso Andria, Stavros Arnautakis, Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Iles Braghetto, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Hélène Goudin, Pedro Guerreiro, Ian Hudghton, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Luca Romagnoli, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Margie Sudre	
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Thomas Wise	
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (178. cikk (2) bekezdés)	Willem Schuth	
Benyújtás dátuma	24.10.2007	